

西顿

# 动物记

7

## 小狼威尼

【加】西顿 / 原著 潘昌礼、陈红波 / 译著 金泰宇 / 绘

黑龙江科学技术出版社

# 西顿动物记

7

## 小狼威尼

【加】西顿 / 原著 潘昌礼、陈红波 / 译著 金泰宇 / 绘

## 图书在版编目 (CIP) 数据

西顿动物记. 7, 小狼威尼 / (加) 西顿原著 ; 潘昌礼, 陈红波译著 ; 金泰宇绘. -- 哈尔滨 : 黑龙江科学  
技术出版社, 2015.4

ISBN 978-7-5388-8254-4

I . ①西… II . ①西… ②潘… ③陈… ④金… III .  
①儿童故事—作品集—加拿大—现代 IV . ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第072811号

西顿动物记. 7, 小狼威尼

XIDUN DONGWU JI. 7, XIAOLANG WEINI

---

作    者 [ 加 ] 西顿

译    者 潘昌礼 陈红波

绘    图 金泰宇

责任编辑 王嘉英 王 研

封面设计 游 麒

出    版 黑龙江科学技术出版社

地址：哈尔滨市南岗区建设街41号 邮编：150001

电话：(0451) 53642106 传真：(0451) 53642143

网址：[www.lkcbst.cn](http://www.lkcbst.cn) [www.lkpub.cn](http://www.lkpub.cn)

发    行 全国新华书店

印    刷 三河市骏杰印刷有限公司

开    本 710 mm × 1000 mm 1/16

印    张 7

字    数 60千字

版    次 2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷

书    号 ISBN 978-7-5388-8254-4/G · 987

定    价 22.00元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

## 作者的话

### 忠诚的勇士

你知道吗，狼虽然凶狠勇猛，却喜欢和大家住在一起。它们往往由6到12个成员组成一群，奔驰在森林里、草原上，以集体行动，捕捉其他的动物来填饱肚子。

可是我们今天的主人公——小狼威尼，却远离野外生活，孤独地游荡在城市的每个角落。

小威尼本来也和亲人们幸福地生活在美丽的森林里。然而，一声枪响改变了一切，从此它的生活里写满了“苦难”和“不幸”。直到酒馆老板儿子吉姆的出现，幼小的它才感到了温暖。它告诉自己，一定要“忠诚”“勇敢”，因为这是它内心对吉姆恪守的承诺。

后来，吉姆因病离开了人世，伤心的威尼逃离了酒馆，成为一匹充满传奇色彩的“威尼派克狼”——它不伤害羊群，却以狗肉为食；它痛恨酒气熏天的醉汉，却热爱所有的小孩；它本可以回到森林平安无事直到终老，却偏偏选择了危险的城市生活，孤军奋战仅活了三年。

在小威尼的身上究竟发生了什么，让它后来有了这些不可思议的行为？它和吉姆之间又有着怎样深厚的情谊？今天，就让我们翻开这本书，走进威尼传奇而又短暂的一生，和它一起欢笑、一起流泪吧。

## 目 录

罪恶的枪声.....1
互相帮助的朋友.....21
被轻视的生命.....35
忠诚的守护.....57
战斗的生活.....73
再见，朋友.....89
尾声.....104



## 罪恶的枪声

那些温馨的画面，如今成了他受伤时唯一的慰藉。一想到这些，小狼的眼睛就湿润了。



在这个离威尼派克不远的森林里，弥漫着属于树木特有的清香。阳光透过树叶的缝隙飘洒而下，犹如童话般美好。柔软的土地上，开着五彩缤纷的野花，灿烂得像撒满了宝石。

母狼和她的孩子们就住在这里。她有一身浓密的深灰色皮毛，琥珀色的眼睛炯炯有神。她喜欢晚上带孩子们在林间穿行，训练他们锐利的眼神、灵敏的听力。树林的深处常常传来悠长的嗥叫，夜色把他们的剪影映衬在圆月之下。

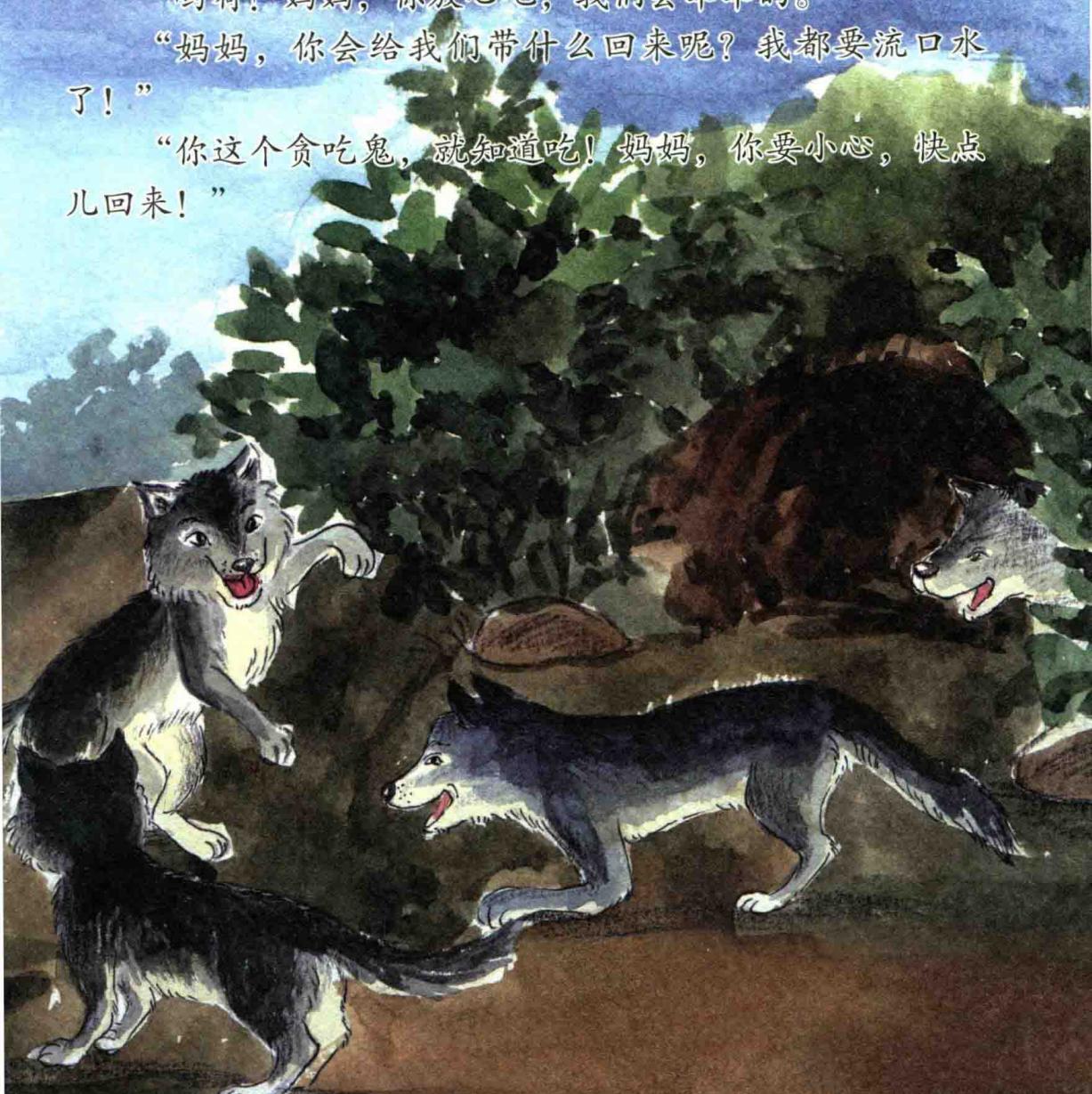
夜幕拉开。母狼看着孩子们在洞口玩耍，钢锥一样的目光变得柔和。最近森林里经常响起捕猎的枪声，同伴已经有好几只没有再回来。这次，她决定把孩子们留在洞里，自己出去猎食。

“宝贝们，妈妈去给你们找好吃的，你们要乖乖地待在家里哦。”母狼轻声叮嘱道。

“哟嗬！妈妈，你放心吧，我们会乖乖的。”

“妈妈，你会给我们带什么回来呢？我都要流口水了！”

“你这个贪吃鬼，就知道吃！妈妈，你要小心，快点儿回来！”



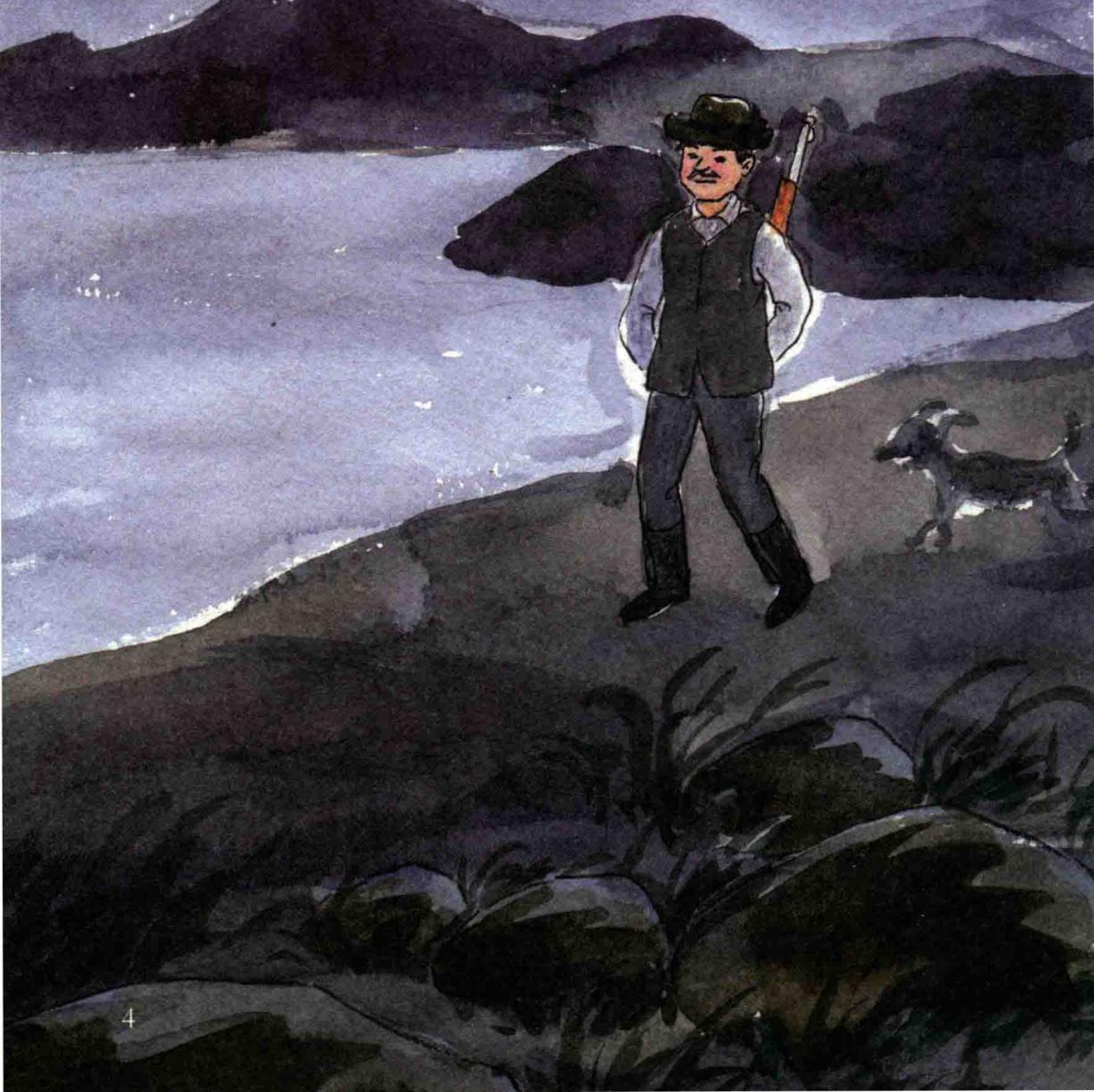
“妈妈，回来的路上帮我找个圆圆的石头，我打算和弟弟比赛踢石子。”

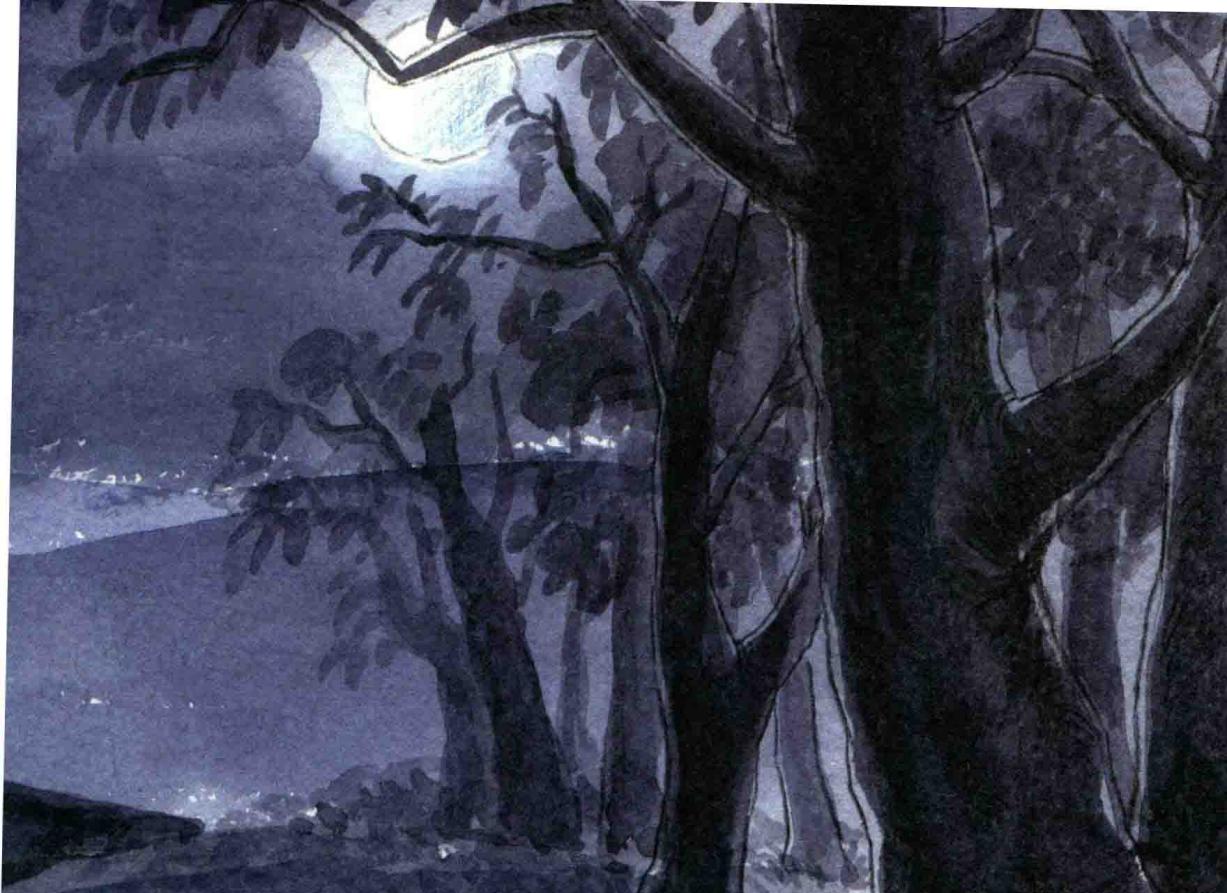
小狼们七嘴八舌，开心的声音回响在森林上空。

母狼慈爱地笑了笑，转身走向洞外。

.....

月亮将银白色的光辉洒向大地，周围的一切显得那么静谧。保罗已经在堤岸附近徘徊了好几个小时了。





最近小镇经常有狼出没，损失了不少家畜的居民非常愤怒，决定悬赏猎狼。保罗是个拉小提琴的乐手，游手好闲，又喜欢打猎。他一看到悬赏公告，便暗自窃喜地带着猎枪和猎狗连夜出发。可是直到现在，沮丧的他仍一无所获。

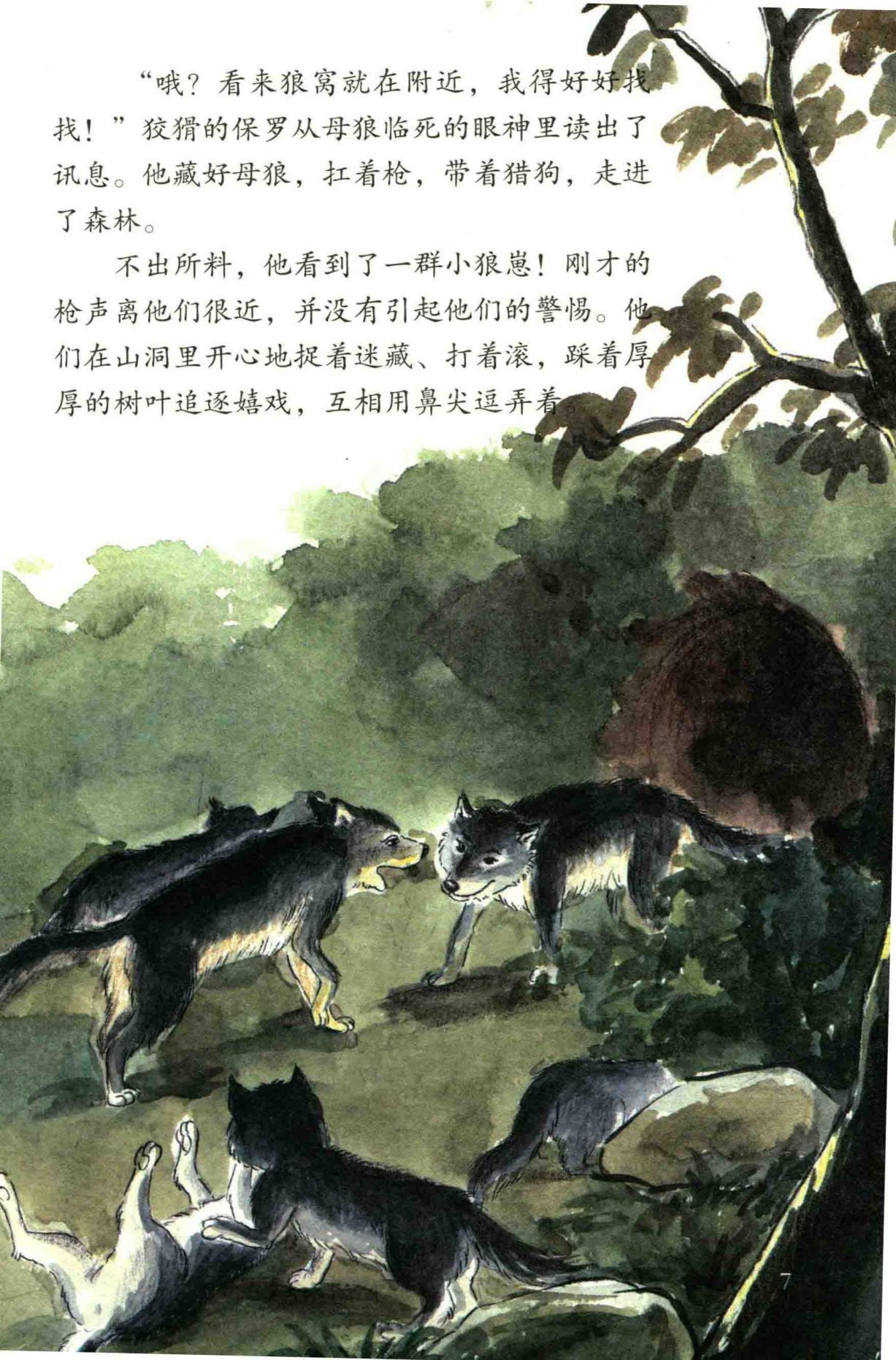
突然，随行的猎狗兴奋起来，两只耳朵竖得老高。保罗立刻警觉地趴在了草丛里，眼睛发光，小心翼翼地拨开面前的杂草。“没错，就是她！”贪婪的笑容浮现在保罗的脸上——不远处，那只为小孩出来猎食的母狼正小心而迅速地前行着，全然没有发现，危险已经潜伏在了离她只有十几米的地方。



“嘿，我的美元，我来了！”保罗一阵狂喜，上膛，瞄准，“砰！”——一声巨响划破长空，子弹穿透了母狼的身体，她倒在地上，痛苦地抽搐。她琥珀色的眼里映着一个得意洋洋的人，他吹了吹枪口，带着狂叫的猎狗朝自己走来。受惊的飞鸟哀叫着飞向黑色森林——那儿，有正兴高采烈等她回去的孩子们，可是……不舍和绝望笼罩了母狼的眼睛，生命的热度正迅速地从她身上流失。

“哦？看来狼窝就在附近，我得好好找  
找！”狡猾的保罗从母狼临死的眼神里读出了  
讯息。他藏好母狼，扛着枪，带着猎狗，走进  
了森林。

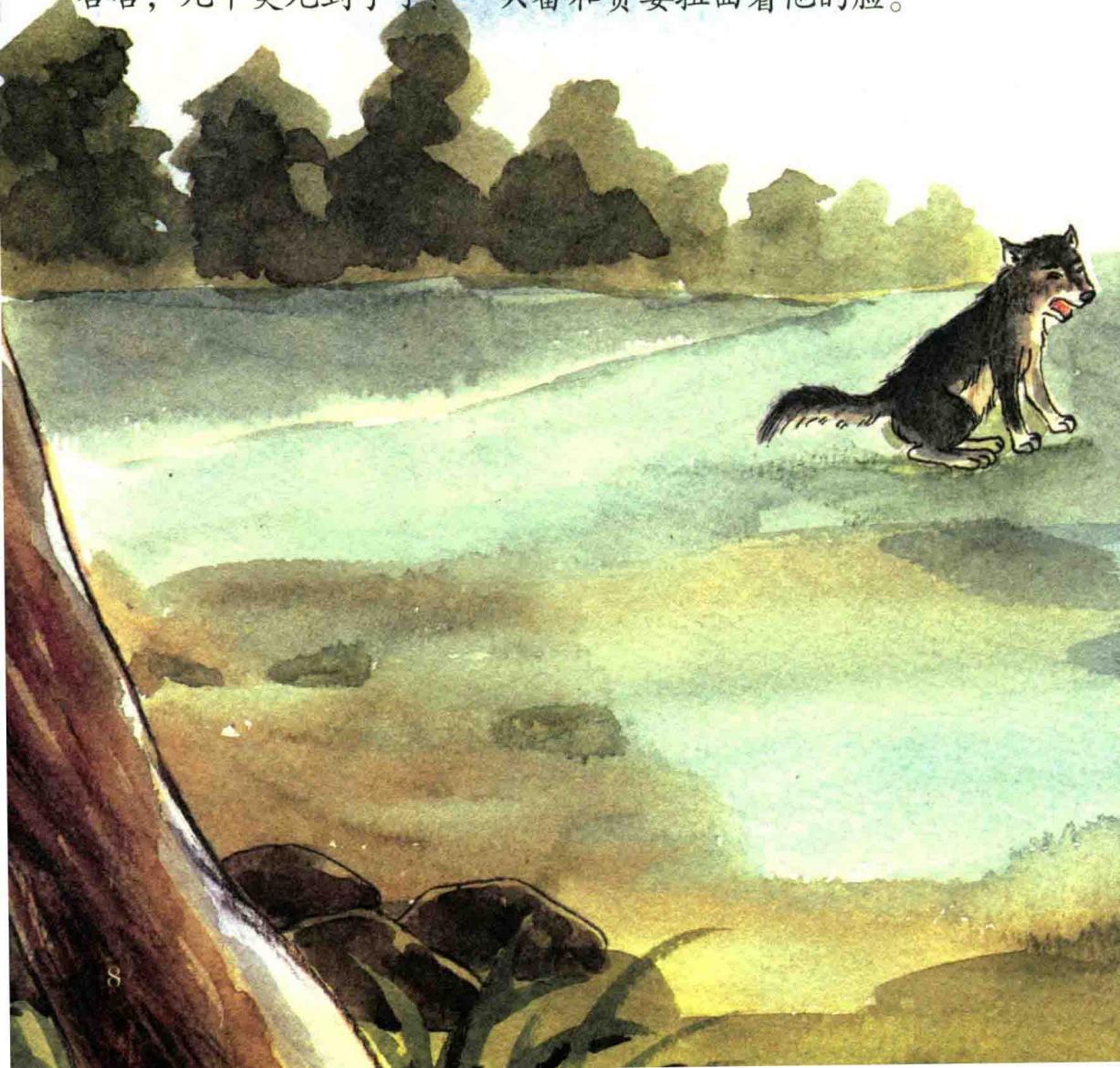
不出所料，他看到了一群小狼崽！刚才的  
枪声离他们很近，并没有引起他们的警惕。他  
们在山洞里开心地捉着迷藏、打着滚，踩着厚  
厚的树叶追逐嬉戏，互相用鼻尖逗弄着。



“啊，那是谁？”突然出现的保罗和凶猛的猎狗惊扰了小狼们的快乐，顿时他们惊恐地盯着保罗手上的枪。

“妈妈，你在哪儿啊？”“妈妈，你快回来！”“妈妈，我好害怕！”“妈妈，妈妈，妈妈……”感觉到危机的小狼们惊慌失措。他们根本没想到，就在一个小时前，没在意的那声巨响早已夺走了亲爱的妈妈的生命。而那时，他们正在开心玩耍，期盼着丰盛的美餐。

“一、二、三……”保罗欣喜若狂地数着眼前的猎物，“这回走运了！一只狼十美元，八只狼崽，加上那只母狼，哈哈，九十美元到手了！”兴奋和贪婪扭曲着他的脸。

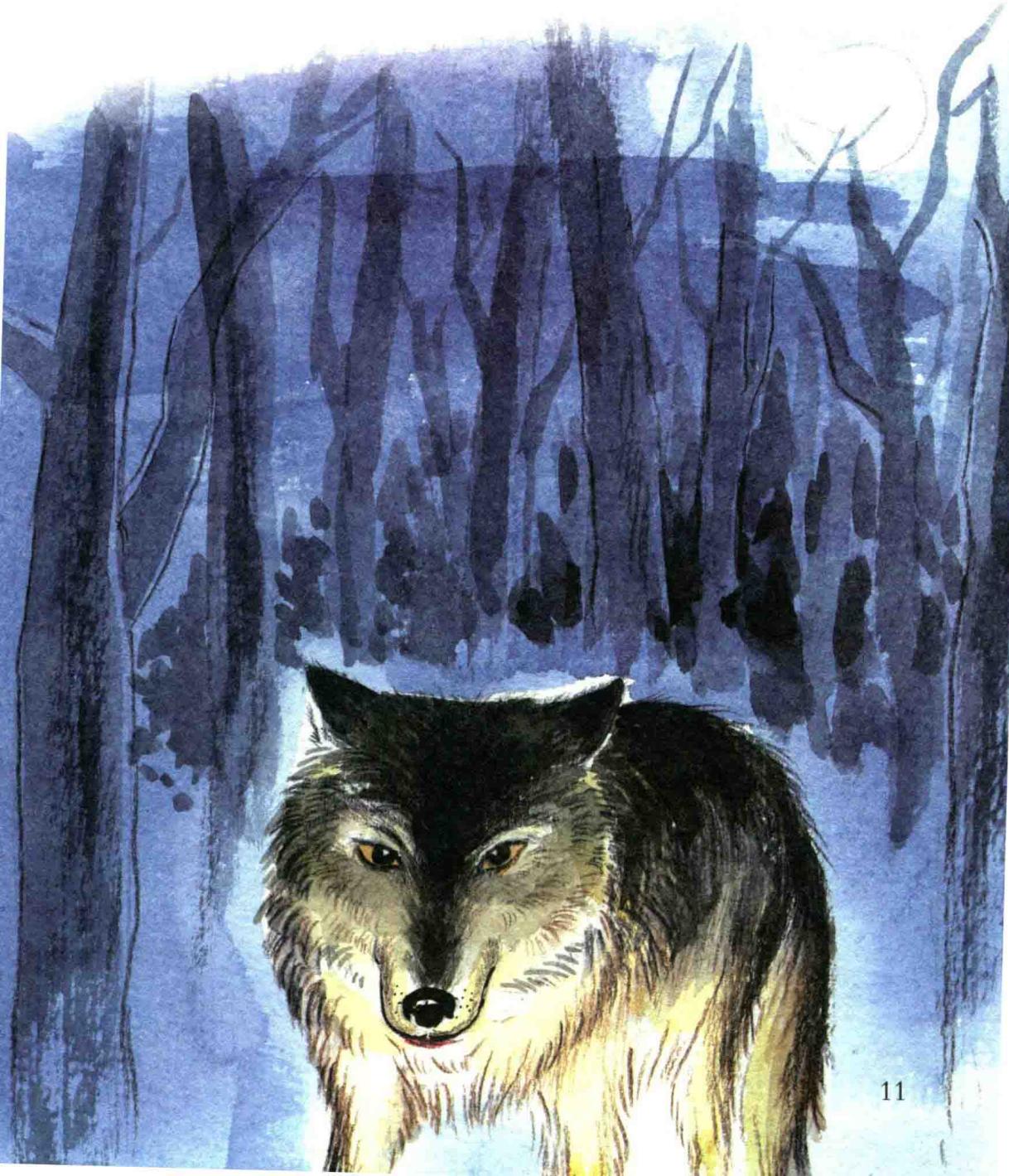






“砰！砰！砰！”在凄惨的叫声中，保罗举枪狠狠射击，猎狗也龇着牙扑了过去。一只最小的幼狼躲在山洞的角落里，收着尾巴，拱着背，试图把自己藏起来。他被这突如其来的变故吓坏了：为什么刚刚还在和他斗嘴的五哥痛苦地闭上了明亮的眼睛？为什么最爱美的三姐，那个喜欢在月色下梳理发亮毛发的姐姐，满身鲜血？还有其他经常和他一起在树林里追逐野兔的哥哥姐姐，为什么一个个倒在地上，再也起不来？还有，还有，亲爱的妈妈为什么到现在还没有回来？……惊慌紧紧地揪住了小狼的心。举着枪的保罗瞪着他，突然想起了当地流传的一个说法：如果杀死同胞动物的最后一只，就会遭遇不幸。“该死的，少了十美元！”保罗不情愿地放下枪，野蛮地用绳子捆住小狼的四肢，带着猎杀的战利品，吹着口哨，满载而归！

风里裹挟着血的气味。月光惨白，零零落落地洒在林间，却再也照不亮那一双双琥珀色的眼睛。恐惧偷袭了小狼的心，这黑森森的夜，让他看不到明天。



用猎杀的狼换了赏金，保罗马上跑到酒馆去吹牛、挥霍。钱一下就花光了，他把活着的狼崽抵押给了酒馆的老板霍根先生。

从此小狼悲苦的生活开始了。

拇指粗的铁链紧紧地拴着他，让他几乎透不过气来。白天他吃着只有丁点儿肉星的剩骨头，晚上，他被牵出来，给那些酒足饭饱的客人消遣。酒馆老板霍根故意挑起狗和小狼的打斗，让客人在他们身上下注。这时的小狼太

